

DIN EN 1559-4

ICS 77.150.10

Einsprüche bis 2013-11-20
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 1559-4:1999-07

Entwurf

**Gießereiwesen –
Technische Lieferbedingungen –
Teil 4: Zusätzliche Anforderungen an Gussstücke aus
Aluminiumlegierungen;
Deutsche Fassung prEN 1559-4:2013**

Founding –
Technical conditions of delivery –
Part 4: Additional requirements for aluminium alloy castings;
German version prEN 1559-4:2013

Fonderie –
Conditions techniques de fourniture –
Partie 4: Spécifications complémentaires pour les pièces moulées en alliages
d'aluminium;
Version allemande prEN 1559-4:2013

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2013-09-20 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an gina@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Gießereiwesen (GINA) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Gießereiwesen (GINA) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 1559-4:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 132 „Aluminium und Aluminiumlegierungen“ (Sekretariat: Frankreich) des Europäischen Komitees für Normung (CEN) überarbeitet.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 036-00-07 AA „Aluminiumgusslegierungen“ des Normenausschusses Nichtisenmetalle (FNNE) verantwortlich.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 1559-4:1999-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) allgemeine redaktionelle Änderungen sowie Anpassung hinsichtlich der Gliederung des Aufbaus, wie in EN 1559-1: 2011;
- b) Definition zum Begriff Abtragung bzw. Ausmuldung neu formuliert.

Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 4: Zusätzliche Anforderungen an Gussstücke aus Aluminiumlegierungen

Fonderie — Conditions techniques de fourniture — Partie 4 : Spécifications complémentaires pour les pièces moulées en alliages d'aluminium

Founding — Technical conditions of delivery — Part 4: Additional requirements for aluminium alloy castings

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

C:\Users\sea\Documents\SEA\Normen + Entwürfe\Entwürfe europäisch\2013\1559-4\EN_1559-4:2013.docx
Version 2.5a

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Vom Käufer anzugebende Informationen	6
4.1 ■ Verbindliche Informationen.....	6
4.2 ■ Wahlfreie Informationen	6
4.3 ■ Zeichnungen, Modelle und Werkzeuge.....	6
4.4 ■ Information über die Masse (Gewicht).....	6
4.5 ■ Vormuster	6
4.6 Erstmuster	6
5 ■ Bezeichnungen.....	6
6 ■ Herstellung	6
6.1 ■ Herstellungsverfahren	6
6.2 Schweißen	6
6.2.1 ■ Allgemeines	6
6.2.2 Fertigungsschweißungen	6
7 Anforderungen	7
7.1 ■ Allgemeines	7
7.2 ■ Werkstoff.....	7
7.2.1 ■ Chemische Zusammensetzung	7
7.2.2 ■ Mechanische Eigenschaften.....	7
7.2.3 ■ Andere Eigenschaften	7
7.3 Gussstück.....	7
7.3.1 ■ Chemische Zusammensetzung	7
7.3.2 ■ Mechanische Eigenschaften.....	7
7.3.3 Äußere und innere Beschaffenheit (Zerstörungsfreie Prüfung)	7
7.3.4 Gussstückbeschaffenheit	7
7.3.5 ■ Masse des Gussstückes.....	8
7.3.6 ■ Besondere Anforderungen an die Gussstückbeschaffenheit.....	8
8 ■ Prüfung.....	8
8.1 ■ Allgemeines	8
8.2 ■ Arten von Prüfdokumenten und Arten der Prüfung	8
8.3 Prüfeinheiten	8
8.3.1 ■ Bildung von Prüfeinheiten	8
8.3.2 ■ Größe der Prüfeinheiten	8
8.3.3 Prüfhäufigkeit.....	8
8.4 ■ Probestücke.....	9
8.5 ■ Prüfverfahren.....	9
8.6 ■ Ungültigkeit von Prüfungen	9
8.7 ■ Wiederholungsprüfungen	9
8.7.1 ■ Allgemeines	9
8.7.2 ■ Nichtsequentielle Prüfungen (Einzelwerte).....	9
8.7.3 ■ Reihenprüfungen (sequentielle Prüfungen).....	9
8.8 ■ Aussortieren und Nachbehandlung	9
9 ■ Kennzeichnung	9
10 ■ Verpackung und Oberflächenschutz	9
11 ■ Beanstandungen	9
Anhang A (informativ) Verfahren zur Einstufung von Ausmoldungen vor der Fertigungsschweißung	10
Literaturhinweise	13

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 1559-4:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 132 „Aluminium und Aluminiumlegierungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 1559-4:1999 ersetzen.

Im Rahmen seines Arbeitsprogramms hat das Technische Komitee CEN/TC 132 in Zusammenarbeit mit CEN/TC 132/WG 10 „Aluminium und Aluminiumlegierungen – Gussstücke“ die folgende Norm ausgearbeitet:

- EN 1559-4, *Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 4: Zusätzliche Anforderungen an Gussstücke aus Aluminiumlegierungen.*

Die vorliegende Norm ist Teil einer Reihe von Europäischen Normen für Technische Lieferbedingungen für Gussstücke. Die anderen Normen dieser Reihe sind:

- EN 1559-1, *Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 1: Allgemeines;*
- EN 1559-2, *Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 2: Zusätzliche Anforderungen an Stahlgussstücke;*
- EN 1559-3, *Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 3: Zusätzliche Anforderungen an Eisengussstücke;*
- EN 1559-5, *Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 5: Zusätzliche Anforderungen an Gussstücke aus Magnesiumlegierungen;*
- EN 1559-6, *Gießereiwesen — Technische Lieferbedingungen — Teil 6: Zusätzliche Anforderungen an Gussstücke aus Zinklegierungen.*